

**CONCF-038-ESC**

**BELLERIVE-SUR-ALLIER – Development of a sensory garden**

**BELLERIVE-SUR-ALLIER**

**04/08 - 21/08**

**MANU/DISA**

**14 vols**

**18-30**

**SPANISH**

**Proyecto y trabajo:**

El verano pasado, la casa de Monziere dio la bienvenida a sus primeros voluntarios internacionales. Vinieron a construir un escenario de madera cubierto. ¡El impacto de este proyecto en los residentes de la casa, todos los cuales están discapacitados, ha sido muy positivo! Les gustaría dar la bienvenida a los voluntarios nuevamente. ¡Te invitamos a contribuir a este proyecto con una fuerte vocación social!

Su misión será construir un camino sensorial en el jardín de la residencia y en las macetas elevadas. Los residentes desean cultivar sus propios vegetales. El camino sensorial estará compuesto de tres maneras: la primera en madera, la segunda en grava y la tercera estará compuesta por varias cajas donde los elementos

El uso de los 5 sentidos se puede depositar con diferentes materiales (por ejemplo: corteza, paja, algodón, grava de varios tamaños, plumas ...). ¿Alguna vez has caminado descalzo por un sendero sensorial? Despierta los 5 sentidos: ¡el gusto, el tacto, el oído, la vista y el olfato se estimulan por todos lados! Más y más de ellos se encuentran en instituciones para discapacitados porque, además de la diversión, el camino es una ayuda terapéutica para personas con discapacidad.

Bajo las instrucciones de un líder técnico, estas tareas lo ayudarán a ganar más experiencia en el uso de herramientas y en la participación en todas las etapas de la construcción de madera.

**Alojamiento y comida:**

Se lo alojará en una residencia ubicada cerca del lugar del campamento de trabajo, en un espacio reservado solo para su grupo. El alojamiento será en habitaciones individuales. La cocina estará disponible para usted, así como un gran salón para actividades comunes. Los baños y la ducha están en el mismo edificio. El grupo compartirá las tareas de limpieza y preparará las comidas juntos. El presupuesto se asignará al líder del grupo y usted participará en la preparación de platos con buenos productos del mercado y productores locales. Te desplazará a pie, ocasionalmente en coche o minibús.

**Socio:**

Ubicada en las alturas de la ciudad de Bellerive-sur-Allier, la residencia se inauguró en 2017 y alberga adultos con discapacidades mentales. A excepción del escenario construido el verano pasado, el jardín tampoco ha sido arreglado todavía; ¡Los educadores tienen muchas ideas

pero no tienen tiempo suficiente para realizarlas! Estarás allí para revitalizar esta área verde y de esta manera, contribuir directamente a la mejora del entorno de vida de los residentes. ¡Este es el segundo proyecto que tendrá lugar en esta residencia y las personas que viven allí esperan conocerte! Todo esto tendrá lugar durante el agradable verano, perfecto para vivir y pasar tiempo en Bellerive-sur-Allier y Vichy.

**Ubicación y ocio:**

Bellerive-sur-Allier es una hermosa y pequeña ciudad ubicada junto al río Allier. Las costas de Allier se han reorganizado para ofrecer un espacio agradable para caminar a los lugareños y visitantes. Aquí puede descubrir un extraño fenómeno natural, la primavera intermitente de Vesse, cuyo géiser surge casi cada hora. Vichy, ubicada a pocos kilómetros de distancia, es una ciudad animada y durante el verano disfrutará descubriendo su centro histórico y callejones tradicionales, relajándose en las sombrías terrazas de los bares del centro de la ciudad y asistiendo a conciertos y espectáculos organizados por la Oficina de Turismo.

**Requisitos especiales y observaciones:**

Durante este campamento de trabajo, trabajará con adultos con discapacidad mental. Esperamos que sea responsable y respetuoso, y que se adapte a las necesidades de los residentes y empleados de la residencia Monziere.

Traiga ropa de trabajo, botas para caminar y una mochila. Las noches pueden ser frías, así que traiga ropa abrigada y un buen saco de dormir. También puede traer recetas de su país de origen, instrumentos musicales y juegos. Los extranjeros pertenecientes a la Unión Europea deben traer consigo una EHIC (Tarjeta de seguro médico europeo) personal y, en cualquier caso, todos deben traer su certificado de seguro. Si se producen problemas de salud en el proyecto, los voluntarios tendrán que pagar por ellos y luego se les reembolsará una vez que regresen a su país de origen.

## ENGLISH

**Project and Work:**

Last summer, the Monziere home welcomed its first international volunteers. They came to build a covered wooden stage. The impact of this project on the home's residents, all of whom are disabled, has been very positive! They would like to welcome volunteers again. We invite you to contribute to this project with a strong social vocation!

Your mission will be to build a sensory path in the residence's garden and raised planters. The residents wish to grow their own vegetables. The sensory path will be composed of three ways: the first in wood, the second in gravel and the third will be composed of several boxes where elements using the 5 senses can be deposited with different materials (for example : bark, straw, cotton, gravel of various sizes, feathers...). Have you ever walked barefoot a sensory pathway? It awakens the 5 senses: taste, touch, hearing, sight and smell are stimulated on all sides! More and more of them are to be found in institutions for the disabled because, in addition to the fun, the pathway is a therapeutic aid for people with disabilities.

Under the instructions of a technical leader, these tasks will help you gaining more experience in using tools and in participating in all stages of wooden construction.

### **Accommodation and food:**

You will be accommodated in a residence located nearby the workcamp place, in a space reserved only for your group. Accommodation will be in individual rooms. The kitchen will be available for you, as well as a big hall for common activities. Toilets and shower are in the same building. The group will be sharing the cleaning chores and preparing meals together. The budget will be allocated to the group leader and you will participate in the preparation of dishes with good products from the market and local producers. You will get around by foot, occasionally by car or minibus.

### **Partner:**

Located on the heights of the city of Bellerive-sur-Allier, the residence was opened in 2017 and hosts adults with mental disabilities. Except for the stage built last summer, the garden has not been arranged yet either; the educators have many ideas but they do not have enough time to realize them! You will be there to revitalize this green area and in this way, contribute directly to the improvement of the residents living environment. This is the second project that will take place in this residence and the people living there are looking forward to meeting you! All of this will take place during the pleasant summertime, perfect for living and spending time in Bellerive-sur-Allier and Vichy.

### **Location and leisure:**

Bellerive-sur-Allier is a beautiful little city located by the river Allier. The shores of Allier have been rearranged to offer a pleasant space for walking to locals and visitors. Here you may discover a strange natural phenomenon, the intermittent spring of Vesse, whose geyser springs out almost every hour. Vichy, located a few kilometres away, is a lively town and during the summer you will enjoy discovering its historic centre and traditional alleyways, relaxing on the shady terraces of the town centre's bars and going to concerts and shows organized by the Tourist Office.

### **Special requirements and remarks:**

During this workcamp you will be working with mentally disabled adults. We expect you to be responsible and respectful, and to adapt to the needs of residents and employees of Monziere residence. Bring work clothes, walking boots and a backpack. Nights can be chilly, so bring warm clothes and a good sleeping bag. You can also bring recipes from your home country, musical instruments and games. Foreigners belonging to the European Union must bring with them a personal EHIC (European Health Insurance Card), and everybody must, in any case, bring their insurance certificate. If health issues happen on the project, volunteers will have to pay for them, and will then be reimbursed once back in their home country